



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.5.2008
KOM(2008) 327 endelig

BERETNING FRA KOMMISSIONEN

**Kommissionens årsberetning
om garantifondens situation og om forvaltningen af fonden i 2007**

{SEK(2008)1938}

BERETNING FRA KOMMISSIONEN

**Kommissionens årsberetning
om garantifondens situation og om forvaltningen af fonden i 2007**

{SEK(2008)1938}

INDHOLDSFORTEGNELSE

1.	Retsgrundlag	4
2.	Situationen pr. 31. december 2007.....	5
2.1	Finansiell analyse	5
2.2	Regnskabsfremlæggelse	6
2.3	Garantifondens forkonsoliderede regnskab pr. 31. december 2007.....	6
2.3.1	Garantifondens forkonsoliderede balance.....	7
2.3.2	Garantifondens forkonsoliderede økonomiske resultat.....	10
3.	Overførsel fra eller til fonden.....	12
3.1.	Retsgrundlag for overførsel til garantifonden fra Den Europæiske Unions almindelige budget	12
3.2.	Overførsel fra eller til Den Europæiske Unions almindelige budget i løbet af regnskabsåret.....	12
3.3.	Renteafkast af fondens likvide aktiver	12
3.4.	Inddrivelse hos debitorer, der har misligholdt deres forpligtelser	14
4.	Fondens forpligtelser.....	14
4.1.	Betaling af forfaldne fordringer	14
4.2.	EIB's vederlag.....	14

1. RETSGRUNDLAG

Ved Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2728/94 af 31. oktober 1994 (i det følgende benævnt ”forordningen”) oprettedes en garantifond for aktioner i forhold til tredjelande (i det følgende benævnt ”fonden”) med henblik på at betale Fællesskabets kreditorer, såfremt modtageren af et lån, der er ydet eller garanteret af Fællesskabet, ikke opfylder sine forpligtelser (EFT L 293 af 12.11.1994, s. 1). Forordningen blev ændret ved Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1149/1999 af 25. maj 1999 (EFT L 139 af 2.6.1999, s. 1), ved Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2273/2004 af 22. december 2004 (EUT L 396 af 31.12.2004, s. 28) og senest ved Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 89/2007 af 30. januar 2007 (EUT L 22 af 31.1.2007, s. 1) (i det følgende benævnt ”den ændrede forordning”). I overensstemmelse med artikel 6 i forordningen har Kommissionen overdraget den finansielle forvaltning af fonden til Den Europæiske Investeringsbank (EIB) ved en aftale indgået mellem Fællesskabet og EIB den 23. november 1994 i Bruxelles og den 25. november 1994 i Luxembourg (i det følgende benævnt ”aftalen”).

I artikel 8, stk. 2, i aftalen hedder det, at EIB hvert år inden den 1. marts tilsender Kommissionen en beretning om fondens situation og om forvaltningen af fonden samt fondens forvaltningsregnskab og balance for det foregående år. Et uddrag af beretningen for 2007 kan læses i afsnit 2 i Kommissionens arbejdsdokument (i det følgende benævnt ”bilaget”) ¹.

Endvidere hedder det i artikel 7 i den ændrede forordning, at Kommissionen senest den 31. maj hvert år skal forelægge Europa-Parlamentet, Rådet og Revisionsretten en beretning om garantifondens virke og om forvaltningen af fonden i det foregående regnskabsår.

¹ SEK(2007).

2. SITUATIONEN PR. 31. DECEMBER 2007

2.1 Finansiell analyse

Fondens situation fremlægges i overensstemmelse med de internationale regnskabsstandarder (IFRS) ultimo regnskabsåret 2007. Fondens midler var på i alt 1 152 973 945,02 EUR (se afsnit 3 i bilaget: fondens balance pr. 31. december 2007 som oplyst af EIB). Dette beløb har siden fondens oprettelse været sammensat af:

overførsler fra budgettet til fonden	+ 2 799 914 500,00 EUR
de foregående regnskabsårs nettoresultater	+ 628 715 763,42 EUR
inddrivelse af betalinger, der er foretaget af fonden for misligholdelser	+ 575 673 913,77 EUR
minus EIB's administrationsgebyrer svarende til betalingen, der blev foretaget i 2008	- 678 951,39 EUR
modtaget provision for inddrivelse af for sene betalinger i 2002	+ 5 090 662,91 EUR
justering som følge af anvendelse af IFRS ved værdiansættelsen af fondens portefølje (se posten "Reserver" på passivside i garantifondens balance i afsnit 3 i bilaget)	- 3 627 413,49 EUR
minus udbetalte garantibeløb	- 477 860 856,19 EUR
successive tilbageførsler til budgettet af overskud i fonden	- 1 775 870 000,00 EUR
minus en tilbageførsel til budgettet i 2005, som udgjorde 9 % af de udestående transaktioner pr. 1. maj 2004 i forhold til de ti nye medlemsstater (se i afsnit 1 2004-ændringen af forordningen om fonden)	- 338 831 402,07 EUR
minus en tilbageførsel til budgettet i 2007, som udgjorde 9 % af de udestående transaktioner pr. 1. januar 2007 i forhold til Bulgarien og Rumænien efter tiltrædelsen af EU pr. denne dato (se i afsnit 1 2004-ændringen af forordningen om fonden)	- 260 940 124,72 EUR
Fondens balance pr. 31. december 2007	1 152 973 945,02 EUR

Efter fradrag af skyldige beløb til kreditorer på 708 901,39 EUR, heraf 678 951,39 EUR til forvaltningsgebyrer (vederlag til EIB), og fradrag af 125 750 000,00 EUR

svarende til overskuddet i 2007 overført til 2008-budgettet² beløb fondens nettobalance (fondens midler) sig til 1 026 515 043,63 EUR pr. 31. december 2007.

Ifølge artikel 3 i den ændrede forordning³ skal fondens midler være af passende størrelse, dvs. andrage et målbeløb på 9 % af Fællesskabets samlede forpligtelser (hovedstol og forfaldne, ikke-betalte renter) i forbindelse med hver enkelt transaktion.

Udeståendet for lån og lånegarantier til tredjelande plus påløbne renter androg således pr. 31. december 2007 i alt 12 427 584 330,13 EUR, hvoraf påløbne renter tegnede sig for 125 845 866,67 EUR. Forholdet mellem fondens kapital på 1 026 515 043,63 EUR og udestående forpligtelser som defineret i den ændrede forordning var på 8,26 %. Eftersom dette er lavere end målbeløbet på 9 % af de samlede udestående garantiforpligtelser (afrundet beløb på 1 118,48 mio. EUR), skal der overføres et beløb fra Den Europæiske Unions almindelige budget til fonden, jf. artikel 2, stk. 2, i den ændrede forordning i 2007. Det beløb, der skal opføres i 2008 som en tilførsel i det foreløbige budgetforslag for 2009, er på 91 960 000,00 EUR.

Pr. 31. december 2006 androg udestående lån og lånegarantier plus påløbne renter på lån til Bulgarien og Rumænien i alt 2 899 334 719,06 EUR. Da disse lande blev medlemmer af Den Europæiske Union den 1. januar 2007, blev der tilbageført 260 940 124,72 EUR til budgettet den 14. februar 2007 efter den ændrede forordning.

2.2 Regnskabsfremlæggelse

Da Kommissionen har besluttet at fremlægge sine regnskaber i overensstemmelse med de nye regnskabsregler, der er inspireret af IPSAS / IFRS-principperne, er fondens konsoliderede regnskab blevet udarbejdet efter disse principper som forklaret i bilaget.

2.3 Garantifondens forkonsoliderede regnskab pr. 31. december 2007

Den forkonsoliderede balance andrager i alt 1 153 957 868,29 EUR. Dette beløb omfatter fondens samlede midler plus restancer, der dækkes af fonden, påløbne morarenter og andre periodeafgrænsningsposter med henblik på at tilvejebringe et komplet sæt af forvaltningsregnskaber for fonden ultimo året, som konsolideres i EU's konsoliderede balance.

De vigtigste ændringer i præsentationen af regnskaberne forklares i noterne for at afstemme tallene med EIB-regnskaberne, der fremlægges i bilaget (afsnit 3.2).

² 125 750 000,00 EUR blev tilbageført til Den Europæiske Unions almindelige budget den 31. januar 2008, jf. artikel 2, stk. 3, i den ændrede forordning.

³ I henhold til den ændrede forordning fortsætter de transaktioner til fordel for tiltrædelseslandene, der har været dækket af garantifonden, med at være dækket af Fællesskabernes garanti efter tiltrædelsesdatoen. Fra denne dato ophører de imidlertid med at være eksterne aktioner og dækkes derfor direkte af Den Europæiske Unions almindelige budget og ikke længere af garantifonden.

2.3.1 Garantifondens forkonsoliderede balance

<u>Balance: Aktiver (EUR)</u>	2007	2006
Omsætningsaktiver		
Kortfristede tilgodehavender	983 923,27	1 099 797,60
Andre	983 923,27	1 099 797,60
Kortfristede investeringer	903 713 224,50	939 964 332,03
Portefølje disponibel for salg – omkostninger	893 521 021,50	909 631 292,30
Portefølje disponibel for salg – aktuarmæssig forskel	-5 928 251,48	-7 298 412,75
Portefølje disponibel for salg – tilpasning til dagsværdi	-3 895 732,16	14 654 734,60
Portefølje disponibel for salg - periodeafgrænsningsposter	20 016 186,64	22 976 717,60
Portefølje disponibel for salg - værdiforringelse		
Kassebeholdning og tilsvarende likvide midler	249 260 720,52	439 733 359,86
Anfordringskonti	1 232 834,25	1 158 007,44
Kortfristede indskud - nominel	246 600 000,00	436 500 000,00
Påløbne renter på kortfristede indskud	1 427 886,27	2 075 352,42
Andre likvide midler - omkostninger		
Påløbne renter på andre likvide midler		
Omsætningsaktiver i alt	1 153 957 868,29	1 380 797 489,49
I ALT	1 153 957 868,29	1 380 797 489,49

<u>Balance: Passiver (EUR)</u>	2007	2006
A. EGENKAPITAL		
Kapital (garantifond)	424 272 973,21	685 213 097,93
<i>Overførsel fra budgettet</i>	390 982 973,21	559 463 097,93
<i>(overskud, der skal overføres til budgettet)</i>	33 290 000,00	125 750 000,00
Reserver	-3 627 413,49	14 996 561,86
Førstegangsanvendelse – reserve til dagsværdi	268 318,67	341 827,26
Ændring i dagsværdi for aktiver disponible for salg	-3 895 732,16	14 654 734,60
Akkumuleret overskud / underskud	679 821 791,09	627 856 153,68
Fremført resultat	679 821 791,09	627 856 153,68
Årets økonomiske resultat	52 761 227,92	51 965 637,41
Egenkapital i alt	1 153 228 578,73	1 380 031 450,88
B. KORTFRISTET GÆLD		
Kreditorer	729 289,56	766 038,61
Andre	729 289,56	766 038,61
Kortfristet gæld i alt		766 038,61
I ALT	1 153 957 868,29	1 380 797 489,49

Note til balancen:

- "Andre kortfristede tilgodehavender" refererer til træk på fonden. Beløbet omfatter kapital, renter og strafrenter til fællesskabsbudgettet efter fondens intervention i forbindelse med aktivering af en garanti.
- Forskellen i "Akkumuleret overskud" under egenkapitalen sammenlignet med fondens finansielle situation som præsenteret i afsnit 3.3 i bilaget forklares af tilbageførslerne af udbetalte garantibeløb og strafrenter til fonden.
- "Andre kreditorer" i 2007 omfatter EIB's administrationsprovision, revisionsgebyrer, periodisering af revisionsomkostninger i forbindelse med kontoafslutning og periodeafgrænsning af inddrivelsesgebyrer til EIB efter betaling af strafgebyrer til fonden.

2.3.2 Garantifondens forkonsoliderede økonomiske resultat

Garantifond – Konsolideret økonomisk resultat (EUR)	2007	2006
Indtægter fra finansielle transaktioner	53 711 135,24	52 981 320,04
Renteindkomst		
Renteindkomst fra kassemidler og tilsvarende likvide midler	10 018 308,25	11 443 127,48
Renteindkomst fra aktiver disponible for salg	40 792 525,60	41 538 192,56
Anden renteindkomst		
Valutagevinster		
Realiserede gevinster på afhændelse af aktiver disponible for salg	2 900 301,39	
Tilbageførsel af værdiforringelsestab på aktiver disponible for salg		
Anden finansiell indkomst		
Udgifter i forbindelse med finansielle transaktioner	-949 907,32	-1 015 682,63
Renteomkostninger		
Renteomkostninger i forbindelse med kassemidler og tilsvarende likvide midler		
Valutatab	-115 874,33	-128 000,52
Realiserede tab på afhændelse af aktiver disponible for salg		
Værdiforringelsestab på aktiver disponible for salg		
Andre finansielle omkostninger	-834 032,99	-887 682,11
Heraf: Administrationsgebyrer	-835 014,05	-714 719,38
OVERSKUD FRA IKKE-DRIFTSMÆSSIGE AKTIVITETER	52 761 227,92	51 965 637,41
OVERSKUD FRA ORDINÆRE AKTIVITETER		

Ekstraordinære gevinster		
Ekstraordinære tab		
OVERSKUD FRA EKSTRAORDINÆRE POSTER		
ÅRETS ØKONOMISKE RESULTAT	52 761 227,92	51 965 637,41

Note til det forkonsoliderede økonomiske resultat:

“Andre finansielle omkostninger” omfatter EIB's administrationsprovision, revisionsgebyrer, periodisering af revisionsomkostninger i forbindelse med kontoafslutning og periodeafgrænsning af inddrivelsesgebyrer til EIB efter betaling af de udestående strafgebyrer, der tilfalder fonden.

3. OVERFØRSEL FRA ELLER TIL FONDEN

3.1. Retsgrundlag for overførsel til garantifonden fra Den Europæiske Unions almindelige budget

I overensstemmelse med den ændrede forordning nr. 2728/94 tilføres garantifonden ("fonden") midler efter en ny kapitaltilførselsregel. I denne henseende er en af de vigtigste fordele ved dette system den dermed forbundne enkelhed og sikkerhed med hensyn til de budgetmæssige behov, da alle transaktionstyper (EIB-, MFA-, Euratomlån) er kendte og følger den samme regel om 9 % af det udestående beløb for lån og lånegarantier til beregningen af målbeløbet.

I overensstemmelse med den interinstitutionelle aftale mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og sund finansforvaltning⁴ bliver det beløb, der er disponibelt til finansiering af fonden, overført via en budgetpost under udgiftsområde 4 (eksterne forbindelser).

3.2. Overførsel fra eller til Den Europæiske Unions almindelige budget i løbet af regnskabsåret

Den 30. januar 2007 vedtog Rådet en ændring af forordning nr. 2728/94. Hovedsigtet med denne ændring er at effektivisere anvendelsen af budgetmidlerne ved at tilføre fonden midler på grundlag af de konstaterede udestående garanterede lån.

På grundlag af de udestående garanterede transaktioner pr. 31. december 2006 (11 025,07 mio. EUR) blev 125,75 mio. EUR, svarende til overskuddet i 2006, i 2007 opført på en særlig konto i oversigten over indtægter i Den Europæiske Unions almindelige budget i år 2008. Dette beløb blev tilbageført i én transaktion fra fonden til budgettet den 31. januar 2008. Dette overskud er ekstraordinært, da det hovedsagelig forklares af førstegangsanvendelsen af den nye kapitaltilførselsordning, som tager hensyn til de lån, der faktisk er udbetalt i det foregående år.

3.3. Renteafkast af fondens likvide aktiver

Fondens midler investeres i overensstemmelse med principperne for forvaltning af fondens midler, der er fastlagt i bilaget til aftalen af 23./25. november 1994 mellem Fællesskabet og EIB, som ændret ved tillægsoverenskomst nr. 1 af 17./23. september 1996 og tillægsoverenskomst nr. 2 af 26. april/8. maj 2002. En tredjedel af fondens midler skal placeres i kortfristede investeringer (højst et år). Disse investeringer omfatter værdipapirer med variabel rente uanset deres løbetid og fastforrentede værdipapirer med en restløbetid på højst et år uanset deres oprindelige løbetid. Ved

⁴

EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

udløb indløses de fastforrentede papirer nemlig til 100 % af deres nominelle værdi, mens de variabelt forrentede papirer uanset deres restløbetid til enhver tid kan sælges til en pris i nærheden af 100 %. Af hensyn til ligevægten mellem de forskellige instrumenter, som sikrer den nødvendige likviditet, placeres mindst 18 % (svarende til det dobbelte af indbetalingssatsen) på pengemarkedet, især som bankindskud.

Ved udgangen af 2007 blev målstrukturen for porteføljen, der blev omdefinert i 2005 - nemlig en lige fordeling af investeringerne mellem papirer med 2 års løbetid og 10 års løbetid - nået.

I 2007 opnåede porteføljen et samlet afkast på 3,099 %.

Porteføljens afkast var lidt lavere end dens benchmark (se bilaget i afsnit 1.5 "Performance" for detaljer). Ved udgangen af 2007 underperformede porteføljen benchmarken med 16,5 basispoint. Dette resultat forklares af indvirkningen af den såkaldte "subprime"-krise, som forårsagede en stærk stigning i markedsvolatiliteten og frem for alt en betydelig udvidelse af kreditspreads, hvilket indvirkede negativt på afkastet af garantifondens portefølje i forhold til benchmarken. Fonden underperformede især i juli og november 2007, hvor investeringer i østeuropæiske obligationsmarkeder og sikrede obligationer, der ikke indgik i benchmarkindekset, blev påvirket af subprime-krisen. I december 2007 blev de dårlige resultater til dels korigeret af et afkast, der var højere end benchmarken.

Kommissionen og EIB har sammen opstillet en liste over banker, der kan modtage indskud fra fonden. Den oprindelige liste er blevet revideret flere gange for at tage hensyn til de seneste ændringer i kreditvurderingen af bankerne. De har alle opnået en kreditvurdering på mindst A1 (langfristet) og P1 (kortfristet) hos Moody's eller en tilsvarende kreditvurdering hos Standard & Poor's eller hos Fitch. Kapitalanbringelserne i disse banker er omfattet af bestemmelser, der skal sikre et konkurrencedygtigt afkast og forhindre en koncentration af risiciene.

I 2007 androg renteindtægterne fra likvider, fra fondens anfordringskonti og fra værdipapirer i alt 53 711 135,24 EUR, som er fordelt som følger:

- Fra indskuds- og anfordringskonti: 10 018 308,25 EUR; dette var situationen pr. 31. december 2007, der inkluderer renter af bankindskud (10 614 035,07 EUR) og ændringer i påløbne renter i 2006 (647 466,15 EUR). Anfordringskontiene beløb sig til 51 739,33 i tilskrevne renter.
- Fra værdipapirer: 40 792 525,60 EUR; dette beløb omfattede 44 712 208,37 EUR i renter af værdipapirer og ændringer i påløbne renter (2 960 531,24 EUR) pr. 31. december 2007. Værdipapirafkastet stammer fra værdipapirinvesteringer foretaget i overensstemmelse med investeringsprincipperne i den aftale, der bemyndiger EIB til at forvalte fondens likvide midler. Dette afkast skal dog nedsættes med 959 151,53 EUR for udgifter i løbet af regnskabsåret til et beløb svarende til forskellen mellem indgangsværdien og udbetalingen, tidsmæssigt fordelt på papirernes resterende løbetid (svarende til kursreguleringen på resultatopgørelsen).

Modtagne renter opføres i resultaterne for regnskabsåret.

3.4. Inddrivelse hos debitorer, der har misligholdt deres forpligtelser

Der var ingen inddrivelse i 2007. Et beløb på 1 448 433,44 USD i form af ikke-betalte strafrenter mangler endnu at blive inddrevet af fonden.

4. FONDENS FORPLIGTELSE

4.1. Betaling af forfaldne fordringer

Der blev ikke trukket på fonden i 2007 til betaling af forfaldne fordringer.

4.2. EIB's vederlag

Det er i den anden tillægsoverenskomst af 26. april og 8. maj 2002 fastsat, at bankens vederlag beregnes ved hjælp af de degressive årlige provisionssatser, der gælder for hver af trancherne i fondens aktiver. Dette vederlag beregnes på grundlag af fondens gennemsnitlige beholdning af aktiver.

Bankens vederlag for 2007 blev fastsat til 678 951,39 EUR, der er opført i resultatopgørelsen og bogført som en periodeafgrænsningspost (passiver) på balancen. Vederlaget blev betalt til EIB i februar 2008.